STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2014년 3월 24일

CUOMO 주지사, 소수민족과 여성 계약업자를 위해 "BRIDGE TO SUCCESS" 융자 프로그램을 발표하다

이 프로그램에 참여하는 대출기관을 통해 단기 융자금을 지원하다

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 소수민족 및 여성 소유 기업(MWBE)을 대상으로 단기 Bridge to Success 융자 프로그램의 출범을 발표하였습니다. 이 프로그램은 현재 MWBE의 단기 브리지 융자금 이용을 확대하기 위해 최소 2,000만 달러를 집행하는 참여 대출기관을 통해 제공되고 있습니다. 이 프로그램으로 뉴욕주에서 계약을 따낼 때 최고 10억 달러 규모까지 참여하는 데 필요한 단기 자금이 자격이 되는 MWBE에게 제공될 것입니다.

"소기업은 뉴욕 경제의 엔진이지만, 회사 규모로 인해 주정부 계약을 따내는 데 필요한 자본을 조달하는 데 어려움이 더 큽니다"라고 Cuomo 주지사가 말했습니다. "이들이 우리 경제 재건에 전적으로 참여할 수 있도록 Bridge to Success 프로그램이 소기업들로 하여금 뉴욕 주정부 기관과 거래를 할 수 있도록 단기 융자금을 얻을 수 있도록 도와줄 것입니다. MWBE 지원은 모든 뉴욕 주민들의 경제 활동 기회를 확대시키는 또 다른 방법입니다."

ESD(Empire State Development)는 Bridge to Success 프로그램에 따라 대손충당금 조로 273만 달러를 참여 대출기관 다섯 곳에 제공합니다. 이들 기관들은 자격이 되는 MWBE에게 긴급 단기 운전자금으로 2,000만 달러를 제공할 것입니다. 이러한 ESD의 지원은 이 지역에서의 융자 증가를 자극하여 참여 대출기관들이 위험을 완화할 수 있도록 하고 있습니다.

ESD 사장, CEO & 커미셔너인 Kenneth Adams는 이렇게 말했습니다, "뉴욕주에서 규모가 큰 대출기관들과 협력관계를 맺으면서 우리는 뉴욕주의 일을 수주하고자 하는 MWBE에게 대출 기회를 크게 늘리고 있습니다. 많은 은행들은 이들 기업들의 좋은 아이디어나 실적에도 불구하고 필요한 자금의 단기적 성격, 이들 기업의 규모와 경험을 들어 대출을 꺼려합니다. 주지사의 Bridge to Success 프로그램은 경쟁 분위기를 조성하고 일반적인 자금원을 이용하는 데 어려움을 겪고 있는 기업들에게 문호를 개방하고 있습니다."

다뉴욕주에서 자금을 융자해주는 참여 대출기관은 다음과 같습니다:

- **New York Business Development Corp (NYBDC)** – 뉴욕주 전역
- **State Employees Federal Credit Union (SEFCU)** –Capital Region, Southern Tier, Central New York, Mohawk Valley, Finger Lakes Western New York Regions의 일부
- **Tompkins Mahopac Bank** – Mid-Hudson 지역
- **TruFund Financial Services (TruFund)** – Mid-Hudson, Long Island, 뉴욕시 지역
- **Carver Federal Savings Bank** – 뉴욕시 지역

이 프로그램에 따라 제공된 융자금은 2년을 조건으로 20만 달러 이하가 될 것입니다. 이 자금은 유자격 MWBE에게 직원 고용, 자재 구입, 장비 구입에 필요한 단기 운영자금으로 지원되어, 현재 주 계약 수주 시 제공되는 최고 10억 달러를 바탕으로 안정된 사업 활동을 펼칠 좋은 기회를 제공할 것입니다. 자세한 내용을 보려면 여기를 클릭하십시오.

NYBDC(New York Business Development Corporation) 사장 & CEO인 Patrick J. MacKrell은 이렇게 말했습니다, "NYBDC는 Bridge to Success 대출기관으로 참여하게 된 것을 기쁘게 생각하며 이런 혁신적인 프로그램을 마련해주신 Cuomo 주지사와 그의 경제개발팀에게 감사 드립니다. 1955년 이후 NYBDC는 뉴욕의 소기업을 위한 자금 지원에 중점을 두어왔습니다. 이와 같은 추가 자금 지원 정책은 이를 필요로 하는 보다 많은 기업들에게 잘 사용될 것입니다. 공식은 간단합니다 — 소기업의 자금 이용은 회사 운영 기회를 확대하고 이 기회는 우리 경제의 번영, 확신 및 지속가능한 성장을 도모한다는 것입니다. 우리는 뉴욕주에서 활동하는 기업들을 지원하게 되기를 기대합니다."

SEFCU 사장 & CEO인 Michael J. Castellana는 이렇게 말했습니다, "이 새로운 융자 프로그램은 소기업과 기업인들—특히 여성 및 소수민족이 소유한 기업들—에게 필요한 운전자금을 제공하여 뉴욕주에서 발주하는 계약에 입찰하고 이를 수주할 기회를 제공하게 될 것입니다. 우리는 이런 신생 기업들과 경험 많은 기업들에게 필요한 현금을 제공한다면 사업 기회를 얻고 확대하여 우리 지역의 경제적 활기를 꽃피울 수 있다고 생각합니다."

Tompkins Mahopac Bank Sr.의 John Kraus 부사장은 이렇게 말했습니다, "우리는 뉴욕주에서 출범한 Bridge to Success 융자 프로그램에 참여하게 되어 대단히 기쁘게 생각합니다. 이 프로그램에 대한 우리의 활동은 지역 업체들에게 성장, 경제개발 및 일자리 창출을 위한 자본 이용을 지원하는 우리 커뮤니티 뱅킹 모델과 일치합니다. 우리는 이 프로그램 성공에 중요한 방법에 기여하게 되기를 기대합니다."

TruFund Financial Services 사장인 James H. Bason은 이렇게 말했습니다, "TruFund Financial Services는 주지사의 Bridge to Success 융자 프로그램 참여 대출기관이 된 것을 기쁘게 생각합니다. 이 프로그램은 능력 있는 MWBE 계약업체로 하여금 뉴욕주 계약 입찰 기회에 필요한 자금 보유 수준에 맞게 자금을 효과적으로 동원할 수 있게 해줄 것입니다.

Korean

이 MWBE 계약업체들은 자사를 발전시키고 고용주 및 경제 엔진으로써 역할을 할 자본을 제공 받아 이 지역의 경제적 복지를 향상시키고 뉴욕주의 전반적인 다양한 경제 성장에 기여할 것입니다."

Carver Federal Savings Bank의 CLO(Chief Lending Officer)인 Alfredo Assad는 이렇게 말했습니다, "주지사의 Bridge to Success 융자 프로그램에 대한 우리의 지지는 뉴욕주의 여러 곳에서 활동하는 개인, 기업체, 기관에게 융자 및 금융 솔루션을 제공해 성공적으로 발전한 Carver의 65년의 역사의 자연스런 흐름입니다. Carver는 금융기관으로서 뉴욕주 계약 입찰에 참여하고자 하는 MWBE에게 더 많은 융자 자금 프로그램을 지속적으로 제공하고 있습니다. 우리는 고용 창출, 사업 기회 확대, 뉴욕주 인프라 강화를 제공할 이 멋진 새로운 파트너십에서 주지사 행정부와 함께 협력하기를 기대합니다."

Bridge to Success 프로그램은 뉴욕주 SBA(Surety Bond Assistance) 프로그램을 보완하는 역할을 합니다. SBA는 MWBE와 기타 소기업들이 뉴욕주 건설 계약 입찰 및 이행에 필요한 계약 이행 보증서를 받을 수 있도록 교육 및 금융 지원을 제공하는 프로그램입니다. 최근까지 소기업들이 뉴욕주 담보증서지원 프로그램을 통해 제공 받은 담보증서금액은 4,000만 달러가 넘습니다.

"Bridge to Success" 융자 프로그램 및 담보증서지원 프로그램은 뉴욕주가 기업 및 이해관계자가 확인해준 기업 발전 및 성공에 장애가 되는 요소를 제거하기 위해 출범한 몇 가지 사업입니다. 기타 사업으로는 개선된 온라인 보고 시스템, 원활한 인증 과정, 증가된 아웃리치 활동이 포함됩니다.

기업들을 참여시키고 쉽고 간결한 방법으로 기회를 제공하려는 이러한 노력은 뉴욕주에서 활동하는 MWBE의 계약 이용률을 주지사가 그의 첫 시정 방침 연설에서 발표한 20% 목표 수치까지 높이는 데 도움을 주었습니다. 주지사가 그의 첫 시정 방침을 연설할 당시 MWBE의 주 계약 이용률은 9%였습니다.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Korean